

ASAMBLEA GENERAL

VIGESIMO OCTAVO PERIODO DE SESIONES

SEGUNDA COMISION

Actas resumidas de las sesiones 1514a. a 1585a., celebradas en la Sede, Nueva York,
del 19 de septiembre al 12 de diciembre de 1973

1514a. sesión

Miércoles 19 de septiembre de 1973, a las 20.55 horas

Presidente Provisional: Sr. Leopoldo BENITES (Ecuador).

A/C.2/SR.1514

Elección del Presidente

1. El Sr. RANKIN (Canadá) presenta la candidatura del Sr. Zewde Gabre-Sellassie (Etiopía).
2. No habiendo otras propuestas de candidatura y de conformidad con el artículo 105 del reglamento de la Asamblea General, el PRESIDENTE PROVISIONAL dice que el Sr. Gabre-Sellassie queda elegido Presidente por aclamación.

Por aclamación, el Sr. Gabre-Sellassie (Etiopía) queda elegido Presidente.

Se levanta la sesión a las 21 horas.

1515a. sesión

Martes 25 de septiembre de 1973, a las 10.55 horas

Presidente: Sr. Zewde GABRE-SELLASSIE (Etiopía).

A/C.2/SR.1515

Declaración del Presidente

1. El PRESIDENTE da la bienvenida a los miembros de la Comisión en el vigésimo octavo período de sesiones de la Asamblea General y les asegura de su voluntad de trabajar para hacer muy fructífero el período de sesiones. Rinde homenaje a su predecesor en el cargo de Presidente, Sr. Rankin (Canadá).
2. En nombre de la Comisión, da la bienvenida a los representantes de tres nuevos Estados Miembros: la República Democrática Alemana, la República Federal de Alemania y el Commonwealth de las Bahamas.
3. Sugiere que se aplaze la elección de los demás miembros de la Mesa a fin de dar más tiempo para las consultas.

Así queda acordado.

4. El Sr. ZACHMANN (República Democrática Alemana) agradece al Presidente sus palabras de bienvenida. La admisión de su país en las Naciones Unidas, en cumplimiento de los principios de la Carta, le da la oportunidad de hacer una contribución constructiva a los esfuerzos para resolver los complejos problemas que enfrentan las Naciones Unidas, en particular la amplia gama de problemas económicos y sociales. Su Gobierno ha probado que está dispuesto a hacer contribuciones constructivas en la CEPE, la UNCTAD, el Consejo de Administración del PNUMA y los organismos especializados.

5. El Sr. ROUGET (República Federal de Alemania) dice que su delegación agradece la cálida bienvenida que se le ha brindado y tiene el propósito de hacer una contribución positiva a la labor de la Comisión, con un

espíritu de transacción y entendimiento mutuo. Su delegación ha seguido con gran interés los esfuerzos encaminados a hacer más eficiente la labor del Consejo Económico y Social y, por ende, de la Segunda Comisión.

Organización de los trabajos de la Comisión
(A/C.2/279; A/C.2/L.1285 y Corr.1 (A/C.2/L.1286))

6. El PRESIDENTE dice que, si no hay objeciones, considerará que la Comisión está de acuerdo con el plan de trabajo propuesto en el documento A/C.2/L.1285 y Corr.1.

Así queda acordado.

7. El Sr. VAN GORKOM (Países Bajos) dice que la Comisión debe estudiar la manera como examinará el tema que, a juicio de su delegación, es el más importante del programa: el examen y evaluación de los objetivos y medidas de política de la Estrategia Internacional del Desarrollo para el Segundo Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo (tema 46). En su 55º período de sesiones, el Consejo Económico y Social creó un grupo de trabajo que preparó un documento sobre el tema. El Consejo no pudo llegar a un acuerdo sobre el contenido del documento, y en la resolución 1827 (LV) lo transmitió a la Asamblea General para un ulterior examen. El orador sugiere que la Comisión cree lo antes posible un grupo oficioso sin un número fijo de miembros para examinar el documento de trabajo y toda enmienda que las delegaciones deseen proponer. La delegación de los Países Bajos considera sumamente importante que se llegue a un acuerdo sobre el contenido del documento en el actual período de sesiones. El Sr. van Gorkom pregunta a la Secretaría si el propuesto grupo de trabajo para el examen y evaluación podrá disponer de servicios de conferencia; si hubiera dificultades, se podría buscar otra solución.

8. El Sr. BRITO (Brasil) dice que, aunque él no tiene objeciones a la sugerencia del representante de los Países Bajos, quizá la Comisión desee considerar un arreglo menos formal, teniendo en cuenta que a algunas delegaciones les será difícil asistir a un grupo oficioso de trabajo al mismo tiempo que a las sesiones de la Comisión. Las delegaciones tendrán la oportunidad de expresar sus opiniones sobre el tema 46 al comienzo del período de sesiones durante el debate general, y nuevamente en noviembre. Lo mejor quizá sea proceder al debate general, durante el cual surgirán las posiciones de los Estados Miembros sobre el ejercicio de examen y evaluación. La Comisión podrá luego decidir en la tercera semana del período de sesiones qué curso de acción ha de seguir con respecto a la sugerencia de los Países Bajos.

9. El Sr. HAMID (Sudán) dice que los países en desarrollo tienen un interés particular en el ejercicio de examen y evaluación porque están decepcionados con los resultados alcanzados hasta ahora en la ejecución de la Estrategia Internacional del Desarrollo. Algunos países no participaron en el 55º período de sesiones del Consejo Económico y Social ni en la preparación del documento de trabajo. En consecuencia, la cuestión debe tener prioridad y debe ser el tema del debate general.

10. El Sr. Hamid concuerda en que debe crearse en breve plazo un grupo de trabajo sin un número fijo de miembros, que se reuniría durante el debate general. La

Comisión puede revisar sus conclusiones una vez concluido el debate general.

11. El Sr. RANKIN (Canadá) hace suyas las sugerencias de los representantes del Sudán y de los Países Bajos.

12. El Sr. DIALLO (Alto Volta) dice que su delegación, que no es miembro del Consejo Económico y Social ni del Comité de Examen y Evaluación, considera que la propuesta de crear un grupo de trabajo para evaluar la ejecución de la Estrategia Internacional del Desarrollo es prematura; tal propuesta sería apropiada después del debate general y del examen preliminar del tema 46. La Comisión debe tener la oportunidad de ejercer plenamente sus responsabilidades en la cuestión, y no debe actuar meramente como buzón del Comité de Examen y Evaluación y del Consejo.

13. El Sr. SHEMIRANI (Irán) dice que su delegación, como la del Alto Volta, no es miembro del Consejo ni del Comité de Examen y Evaluación. Ella conviene en que el tema es uno de los más importantes del programa de la Comisión y debe ser examinado a fondo. Por el momento, sería preferible realizar consultas oficiosas a fin de tener una idea de las posiciones de las delegaciones, con miras a llegar a una fórmula aceptable para todas.

14. El Sr. NDUNG'U (Kenia) dice que aunque su delegación no es miembro del Consejo Económico y Social, participó plenamente en el ejercicio de examen y evaluación en los comités de períodos de sesiones y en el Comité de Examen y Evaluación. Por lo tanto, comprende las dificultades de las delegaciones que no han participado en el debate sobre el documento preparado por el grupo de trabajo del Consejo.

15. La Comisión debe comenzar su debate general, en el curso del cual las delegaciones pueden evaluar las dificultades que han surgido en el grupo de trabajo y decidir qué acción ulterior es deseable.

16. El Sr. ARVESEN (Noruega) dice que, si bien en lo esencial él está de acuerdo con los representantes de los Países Bajos y del Sudán, considera que debe darse cabida a las opiniones de otras delegaciones. Para ahorrar tiempo, la cuestión del examen y la evaluación debe constituir el tema principal del debate general, de modo que las delegaciones no tengan que repetir en el tema 46 lo que ya han dicho. En el examen preliminar del tema, los miembros pueden presentar propuestas precisas con respecto al documento de trabajo transmitido por el Consejo. La Comisión puede decidir, en una etapa posterior, si ha de crear o no un grupo de trabajo.

17. El Sr. JOSEPH (Australia) hace suyas esas observaciones.

18. El Sr. CORDOVEZ (Secretario de la Comisión), en respuesta a una pregunta formulada por el representante de los Países Bajos, dice que si bien la Comisión puede hacer uso de los servicios de que dispone para reuniones oficiales u oficiosas, no se podrán celebrar al mismo tiempo dos sesiones con todos los miembros de la Comisión. Sin embargo, la sala del Consejo Económico y Social ha sido puesta a disposición de la Comisión para reuniones de grupos de trabajo, y puede tener capacidad para 50 delegaciones. En general, esa sala estará disponible en días hábiles, con sujeción a ciertas limitaciones debidas, por ejemplo, a reuniones del Consejo de Seguridad.

19. El Sr. SHERMAN (Liberia) apoya las opiniones expresadas por el representante del Alto Volta. Las delegaciones necesitarán sin duda una recopilación de antecedentes en la que se bosqueje la naturaleza de la Estrategia Internacional del Desarrollo y se expongan los objetivos y políticas que la Comisión debe evaluar. Si ya se dispone de tal documento, el mismo deberá ser distribuido antes de que comience el debate sobre el examen y la evaluación.

20. El Sr. CORDOVEZ (Secretario de la Comisión) dice que el informe del Consejo Económico y Social (A/9003) será distribuido en breve. A fin de facilitar la labor de la Comisión, se distribuirán separadamente con notas del Secretario General¹ la resolución 1827 (LV) a la cual se anexará el documento de trabajo sobre examen y evaluación, así como el de la resolución 1762 (LIV) relativa al fondo rotatorio de las Naciones Unidas para la exploración de los recursos naturales.

21. El Sr. KITCHEN (Estados Unidos de América) dice que la Comisión tiene un calendario muy recargado, en el cual se asignan tres semanas a la consideración del ejercicio de examen y evaluación como puede verse en la nota del Presidente (A/C.2/L.1285 y Corr.1). La delegación de los Estados Unidos conviene en que sería deseable completar un intercambio preliminar de opiniones sobre el tema antes de tomar una decisión respecto de la creación de un grupo de trabajo. El plan de trabajo esbozado en la nota del Presidente es algo optimista pues asigna solamente ocho sesiones a la continuación del 55º período de sesiones del Consejo Económico y Social. El programa para la continuación del período de sesiones es aproximadamente un tercio del programa para la primera parte del período de sesiones, que duró seis semanas y media, y quizá se necesiten más de ocho sesiones para terminar el examen de los temas del programa.

22. En vista de lo recargado del calendario, será difícil crear un grupo de trabajo no previsto en el plan de trabajo. La delegación de los Estados Unidos espera que el debate sobre el ejercicio de examen y evaluación pueda completarse en las tres semanas que le han sido asignadas. De lo contrario, quizá sea necesario suspender las sesiones oficiales de la Comisión a fin de dar tiempo para la realización de consultas intensivas. La delegación de los Estados Unidos duda de que sea conveniente realizar reuniones de un grupo de trabajo sin un número fijo de miembros en una sala que sólo tiene cabida para poco más de un tercio del número total de miembros; los resultados de cualquier debate de esa índole tendrán que ser examinados nuevamente por la Comisión en su conjunto, y por lo tanto sería mejor que desde el comienzo se dispusiera lo necesario para este examen.

23. El Sr. ARUEDE (Nigeria) observa que, según el plan de trabajo, tanto el tema 101 como el tema 46 deben examinarse en la semana del 8 al 12 de octubre. Cuando su debate general se concluya, la Comisión debe proceder inmediatamente, en opinión de su delegación, a examinar esos temas, aplazando la decisión relativa a la creación de un grupo de trabajo hasta el fin de la semana, al concluir la primera etapa de su examen del tema 46.

24. El PRESIDENTE dice que, si no hay objeciones, considerará que la Comisión conviene en aplazar el examen del tema 46, durante la semana del 8 al 12 de octubre, para tomar una decisión en lo concerniente al grupo de trabajo del examen y evaluación contemplado.

Así queda acordado.

25. El PRESIDENTE dice que el recargado programa de trabajo de la Comisión sólo podrá ser llevado a término si sus debates se realizan con el máximo de eficiencia. Pide la cooperación de la Comisión para que él pueda desempeñar eficazmente las funciones que le han sido asignadas en virtud del artículo 108 del reglamento de la Asamblea General. Señala a la atención de la Comisión el anexo V de ese reglamento, en el que se reproducen las conclusiones del Comité Especial para la racionalización de los procedimientos y la organización de la Asamblea General, aprobadas por la Asamblea General en su resolución 2837 (XXVI). El Presidente insta a todos los miembros de la Comisión a hacer el mejor uso posible del tiempo disponible, tratando de que las reuniones comiencen puntualmente e incluyendo lo antes posible sus nombres en la lista de oradores para los diversos temas. De conformidad con la recomendación del párrafo 69 del anexo V del reglamento, el Presidente tiene el propósito de cerrar la lista de oradores para cada tema a más tardar después de haberse celebrado un tercio de las sesiones asignadas al tema, e indicará a la Comisión cuántas delegaciones se proponen participar en el debate sobre el tema. Las sesiones se suspenden con frecuencia a causa de retrasos en la presentación de proyectos de resolución; a este respecto, el párrafo 87 del anexo V recomienda que se depositen los proyectos de resolución cuanto antes a fin de dar a los debates un carácter más concreto. La labor de la Comisión podría facilitarse aplicando un límite de tiempo a las declaraciones si pareciera que, de no hacerlo, el calendario se vería seriamente trastornado. Sin embargo, el Presidente no propone tales limitaciones al comienzo del debate sobre un tema, y sólo lo hará si lo considera necesario en interés de la labor de la Comisión. Desea señalar a la atención de la Comisión la decisión que adoptó la Asamblea General en su 2123a. sesión plenaria por recomendación de la Mesa (A/9020, párrs. 6 y 7), según la cual las delegaciones deben ejercer el derecho de respuesta al final del día toda vez que se hayan programado dos sesiones para ese día, y que las declaraciones que se hagan en ejercicio de ese derecho deben limitarse a 10 minutos.

26. La experiencia muestra que podría ahorrarse mucho tiempo si las delegaciones trataran de llegar a acuerdos mediante consultas oficiosas; tales consultas son particularmente valiosas en el caso de los proyectos de resolución. El Presidente mismo estaría dispuesto a prestar su asistencia en cualquier consulta cuando se considerase que su participación podría ser útil.

27. El Presidente sugiere que como regla general la Comisión no se reúna los lunes por la tarde, a fin de dejar tiempo para las sesiones de los grupos regionales. Si no hay objeciones, considerará que la Comisión está de acuerdo con este arreglo, en la inteligencia de que ésta puede reunirse si lo considera necesario.

28. Los miembros de la Mesa examinarán periódicamente la marcha de los trabajos, y el Presidente mantendrá informada a la Comisión sobre las

¹ Publicadas el 26 de septiembre como documentos A/C.2/L.1287 y A/C.2/L.1288.

conclusiones de esos miembros a fin de que puedan tomarse medidas correctivas en caso de ser necesarias. Por último, anuncia que tiene el propósito de cerrar la lista de oradores para el debate general a las 12 del jueves 27 de septiembre. El debate general comenzará el miércoles 26 de septiembre.

29. El Sr. MAKEEV (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas) dice que su delegación puede convenir en la fecha propuesta para la apertura del debate general, siempre que para ese entonces se haya llegado ya a un acuerdo sobre el nombramiento de los miembros de las Mesas de las Comisiones Principales. De lo contrario, la delegación de la Unión Soviética propondrá el aplazamiento del debate general, puesto que la Comisión difícilmente puede funcionar bien sin vicepresidente ni relator.

30. El Sr. SHERMAN (Liberia) dice que la Comisión no puede esperar indefinidamente a que se llegue a un acuerdo. Quizá sea necesario que los nombres de los candidatos de los diversos grupos regionales sean sometidos a votación, a fin de que la Comisión pueda proseguir sus trabajos.

31. El Sr. JOSEPH (Australia) dice que su delegación no tiene el propósito de discutir si sería o no apropiado que la Comisión votase para elegir a los miembros de su Mesa. Sin embargo, ella apoya la opinión del representante de Liberia de que sería lamentable que la Comisión tuviera que demorar sus trabajos por no haber llegado a un acuerdo sobre esa cuestión.

32. El Sr. MAKEEV (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas) señala que el Presidente de la Asamblea General realiza actualmente consultas con los grupos regionales en lo concerniente a las candidaturas de los miembros de las Mesas de las Comisiones Principales; es de esperar que esas consultas lleven pronto a una solución aceptable. El Sr. Makeev espera que ninguna delegación entre tanto insista en que se proceda a votación para designar los miembros de la Mesa de la Comisión, pues un procedimiento tan contrario a la práctica habitual crearía una atmósfera de confrontación al comienzo mismo de la labor de la Comisión.

Se levanta la sesión a las 12.05 horas.

1516a. sesión

Miércoles 26 de septiembre de 1973, a las 15.20 horas

Presidente: Sr. Zewde GABRE-SELLASSIE (Etiopía).

A/C.2/SR.1516

Homenaje a la memoria de S. E. el Sr. Mirceta Cvorović, Representante Permanente de Yugoslavia ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra

1. El PRESIDENTE tiene el penoso deber de anunciar el fallecimiento del Embajador Cvorović, acaecido inesperadamente el día anterior en Ginebra, donde ejercía las funciones de Representante Permanente de su país ante la Oficina de las Naciones Unidas. Su muerte priva a la Organización de los servicios de un diplomático eminente, amigo de todos.

Por invitación del Presidente, los miembros de la Comisión guardan un minuto de silencio en homenaje a la memoria de S. E. el Sr. Mirceta Cvorović, Representante Permanente de Yugoslavia ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra.

2. El Sr. CABRIC (Yugoslavia) declara que le han conmovido las expresiones de condolencia formuladas por el Presidente en nombre de la Segunda Comisión. La muerte del Sr. Cvorović es a la vez una gran pérdida para el Gobierno de Yugoslavia y las Naciones Unidas y también una gran pérdida personal. El Sr. Cabric hará llegar al Gobierno y al pueblo yugoslavos las muestras de simpatía de la Comisión.

Organización de los trabajos de la Comisión

3. El PRESIDENTE propone iniciar el debate general mientras se aguarda a que terminen las consultas relativas a la elección de la Mesa de la Comisión.

4. El Sr. MITIN (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas), apoyado por el Sr. ZACHMANN (República Democrática Alemana) estima preferible no

comenzar los trabajos antes de conocer el resultado de las consultas.

5. El Sr. JOSEPH (Australia), apoyado por el Sr. DELIVANIS (Grecia) y el Sr. MACKENZIE (Reino Unido), dice que, al contrario de la delegación de la Unión Soviética, la delegación de Australia considera preferible comenzar inmediatamente el debate general, en vista de lo recargado del programa de la Comisión.

6. El Sr. DIALLO (Alto Volta) dice que la posición de la delegación de la Unión Soviética refleja la opinión de un grupo de países que se considerarían perjudicados si los trabajos comenzaran antes que la Mesa estuviera completa. No obstante, la posición de la delegación de Australia también tiene méritos. Como medida de transacción, el orador propone oír la intervención del Secretario General Adjunto de Asuntos Económicos y Sociales, y diferir la continuación de los trabajos.

7. El Sr. VERCELES (Filipinas) apoya la proposición del representante del Alto Volta.

8. El Sr. MITIN (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas) reconoce que el programa de la Segunda Comisión está muy recargado. Como la URSS siempre ha buscado soluciones constructivas, apoya la proposición del representante del Alto Volta.

9. El Sr. JOSEPH (Australia) expresa su agradecimiento a los representantes del Alto Volta y de Filipinas por sus proposiciones. Sin embargo, no le parece que exista una diferencia conceptual importante entre el hecho de escuchar la intervención del Secretario General Adjunto de Asuntos Económicos y Sociales y la del Sr. Frazão, Presidente del Consejo